

Pro 25 HK - Pro 50 HK



104059 - 104060

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Duitsland

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Infolinia service: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Versie: 1.0

Datum van opmaak: 2026-02-23

Originele gebruiksaanwijzing

1	Veiligheid	2
1.1	Symboolverklaring	2
1.2	Veiligheidsaanwijzingen	3
1.3	Gebruik volgens bestemming	6
1.4	Oneigenlijk gebruik	6
2	Algemeen	7
2.1	Aansprakelijkheid en vrijwaring	7
2.2	Auteursrecht	7
2.3	Conformiteitsverklaring	7
3	Transport, verpakking en opslag	8
3.1	Transportinspectie	8
3.2	Verpakking	8
3.3	Opslag	8
4	Technische Gegevens	9
4.1	Technische Gegevens	9
4.2	Functies van het apparaat	11
4.3	Onderdelenoverzicht	12
5	Installatie en bediening	13
5.1	Installatie	13
5.2	Bediening	16
6	Reiniging en onderhoud	18
6.1	Veiligheidsinstructies voor reiniging	18
6.2	Reiniging	19
6.3	Ontkalken	19
6.4	Onderhoud	20
7	Mogelijke storingen	20
8	Verwijdering	22



Lees de gebruiksaanwijzing voor ingebruikname en het op een goed bereikbare plaats bij het apparaat bewaren!

Deze handleiding bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk. De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, voordat u handelingen verricht met het apparaat, met name voordat u het in gebruik neemt om letsel en schade aan eigendommen te vermijden. Onjuist gebruik kan beschadigingen veroorzaken.

In elke fase van het gebruik moet alle relevante informatie in de gebruiksaanwijzing beschikbaar zijn voor het relevante personeel. Hun beschikbaarheid is de verantwoordelijkheid van de bediener.

Naast de bedieningsinstructies moeten algemene, wettelijke en andere toepasselijke veiligheids- en milieuvoorschriften worden nageleefd.

1 Veiligheid

NL

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand van de techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt. Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding.

1.1 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om letsel, ongelukken, of materiële schade te vermijden.



GEVAAR!

Het signaalwoord **GEVAAR** waarschuwt voor gevaren die leiden tot ernstige verwondingen of overlijden als ze niet worden vermeden.



WAARSCHUWING!

Het signaalwoord **WAARSCHUWING** waarschuwt voor gevaren die gematigd tot zwaar letsel of overlijden kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.



VOORZICHTIG!

Het signaalwoord **VOORZICHTIG** waarschuwt voor gevaren die licht of matig letsel kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.

ATTENTIE!

Het signaalwoord **ATTENTIE** geeft mogelijke materiële schade aan die kan optreden als u de veiligheidsinstructies niet volgt.

OPMERKING!

Het icoon **OPMERKING** informeert de gebruiker over aanvullende informatie en tips voor het gebruik van het apparaat.

NL

1.2 Veiligheidsaanwijzingen

Elektrische stroom

- Een te hoge netspanning of onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schokken.
- Sluit het apparaat alleen aan als de specificaties op het typeplaatje overeenkomen met de netspanning.
- Om elektrische kortsluiting te voorkomen, moet het apparaat droog worden gehouden.
- Koppel het apparaat onmiddellijk los van het elektriciteitsnet als er tijdens het gebruik storingen optreden.
- Raak de stekker van het apparaat niet aan met natte handen.
- Raak het apparaat nooit aan nadat het in het water is gevallen. Onmiddellijk het apparaat van het elektriciteitsnet koppelen.
- Het herstellen en openen van de behuizing uitsluitend door specialisten en gespecialiseerde werkplaatsen laten uitvoeren.
- Draag het apparaat niet aan de verbindingkabel.
- Stel de verbindingkabel niet bloot aan warmte of scherpe randen.

- Knik, plet of knoop de verbindingkabel niet.
- Altijd de verbindingkabel volledig uitrollen.
- Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de verbindingkabel.
- Om het apparaat uit te schakelen van de elektrische voeding, altijd de stekker vastpakken.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat niet gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.

Brandgevaar / Gevaar door brandbare materialen / Explosiegevaar!

- Gebruik geen elektrische apparaten in het apparaat.
- Bewaar of gebruik geen benzine of andere brandbare gassen of vloeistoffen in de buurt van deze of andere apparaten. De gassen kunnen een brandgevaar opleveren of exploderen.
- Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met ontvlambaar drijfgas in het apparaat. Containers gevuld met brandbare gassen en vloeistoffen kunnen bij lagere temperaturen een inhoud afgeven die kan ontbranden door vonken die worden gegenereerd door elektrische apparatuur. Explosiegevaar!
- In het geval van koelmiddellekken, trekt u de stekker uit het stopcontact. Verwijder alle ontstekingsbronnen in de buurt, ventileer de kamer en neem contact op met de klantenservice. Vermijd contact van het koelmiddel met de ogen, omdat dit ernstig oogletsel kan veroorzaken.
- Reinig het apparaat en de onderdelen niet met licht ontvlambare vloeistoffen. De gassen die daarbij ontstaan, kunnen brandgevaarlijk zijn of exploderen.
- In geval van brand, vóór het blussen het apparaat ontkoppelen van de voeding. Blus het vuur nooit met water als het apparaat op het elektriciteitsnet is aangesloten. Na het blussen zorgen voor genoeg frisse lucht.
- Het ontdooiproces mag niet worden versneld door middel van mechanische apparaten of bronnen van thermische energie (kaarsen of kachels) of op een andere manier. De stoom die daarbij ontstaat kan kortsluiting veroorzaken en te hoge temperaturen kunnen het apparaat beschadigen.
- Tijdens de exploitatie moeten alle ventilatieopeningen van het apparaat open zijn.
- Het is verboden het koelsysteem van het apparaat te beschadigen.

Verantwoordelijkheid van de bediener

De bediener is verantwoordelijk voor de naleving van de geldende wetten, voorschriften, verordeningen en bestaande nationale bepalingen inzake ongevallenpreventie, milieubescherming en de interne werk-, bedienings- en veiligheidsinstructies die van toepassing zijn op de installatielocatie.

Verantwoordelijkheden van de bediener:

- Gebruik het apparaat en de aangesloten componenten alleen in een onberispelijke technische toestand met goed functionerende beveiligings- en veiligheidscomponenten.
- Voorbereiding van risicobeoordelingen op werkplekken.
- Instructie en regelmatige training van personeel. Vooral het veiligheidshoofdstuk en de veiligheidsinstructies moeten worden gelezen en opgevolgd.
- Verstrekking van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE)
- Naleving van onderhouds- en schoonmaakschema's.
- Documentatie van training/instructie, vervanging van apparatuuronderdelen.

Bedienend personeel

- Dit apparaat mag niet worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, evenals door personen met beperkte ervaring en / of beperkte kennis.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen of het starten.

Onjuist gebruik

- Onjuist gebruik of verboden gebruik kan het apparaat beschadigen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het zich in goede staat bevindt en veilig werken mogelijk maakt.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als alle aansluitingen zijn uitgevoerd volgens de voorschriften.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het schoon is.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Nooit zelf het apparaat repareren.
- Verboden om veranderingen of modificaties aan het apparaat aan te brengen.

1.3 Gebruik volgens bestemming

Het apparaat is alleen bedoeld voor het gebruik zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing met de meegeleverde en goedgekeurde onderdelen.

Elk ander gebruik wordt beschouwd als onbedoeld. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die hieruit voortvloeit. In dergelijke gevallen ligt de verantwoordelijkheid uitsluitend bij de gebruiker/bediener.

De volgende toepassing is de toepassing zoals bedoeld:

- Het bereiden van ijsblokjes.

1.4 Oneigenlijk gebruik

Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan personen en zaken veroorzaakt door gevaarlijke elektrische spanning, brand en hoge temperaturen. Met behulp van het apparaat kan alleen werk worden uitgevoerd dat in deze handleiding wordt beschreven.

2 Algemeen

2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Het apparaat is vervaardigd in overeenstemming met de huidige stand van de techniek en de erkende veiligheidsrichtlijnen. Desondanks kunnen er tijdens het gebruik risico's ontstaan voor de gezondheid en het leven van de gebruiker of omstanders of bestaat er gevaar voor schade aan de apparatuur of andere bedrijfsmiddelen. Garantie- en aansprakelijkheidsclaims voor persoonlijk letsel/ eigendomsschade en storingen zijn uitgesloten als deze kunnen worden toegeschreven aan een of meer van de volgende oorzaken:

- Onbeoogd gebruik
- Niet-naleving/veronachtzaming van instructies en alle bijbehorende informatie
- Ongeoorloofde structurele of technische wijzigingen aan het apparaat
- Inschakelen van onvoldoende opgeleid en onvoldoende gekwalificeerd personeel
- Gebruik met defecte of verkeerd gemonteerde veiligheids- en beschermingsuitrusting
- Onvoldoende onderhoud of reiniging
- Onopgeloste defecten
- Gebruik van ongeautoriseerde media, schoonmaakproducten, enz.
- Gebruik van ongeautoriseerde reserveonderdelen
- Handelingsfouten of ander verkeerd gebruik
- Rampen veroorzaakt door vreemde voorwerpen of overmacht
- Vernietiging van typeplaatje en stickers die relevant zijn voor bediening/veiligheid.

NL

2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden veelevoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.

2.3 Conformiteitsverklaring

Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.

3 Transport, verpakking en opslag

3.1 Transportinspectie

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen. De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren. Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

Neem contact op met onze klantenservice als er onderdelen of accessoires ontbreken.

3.2 Verpakking

Gooi de buitenste doos van uw apparaat niet weg. U kunt het nodig hebben tijdens een verhuizing, of als u het apparaat naar ons servicecentrum wilt sturen bij schade.

De verpakking en de afzonderlijke componenten zijn gemaakt van recyclebare materialen. In het bijzonder: kunststof folie en zakken, kartonnen verpakking.

Als u de verpakking wilt weggooien, dient u de geldende voorschriften in uw land in acht te nemen. Verpakkingsmateriaal dat hergebruikt kan worden, recyclen.

3.3 Opslag

Zorg ervoor dat de verpakkingen verzegeld zijn tot de installatie en houd ze in overeenstemming met de op de buitenkant aangebrachte plaatsingmarkering en opslagmarkering. Bewaar de pakketten alleen onder de volgende voorwaarden:

- in een afgesloten ruimte
- droog en stofvrij
- verwijderd houden van corrosief materiaal
- op een plaats beschermd tegen zonlicht
- beschermd tegen mechanische schokken.

Bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren. Als het nodig is de verpakking vervangen voor een nieuwe.

4 Technische Gegevens

4.1 Technische Gegevens

Benaming:	IJsblokjesmaker Pro 25 HK
Artikelnummer:	104059
Materiaal:	roestvrij staal
Aantal ijsblokjesgrootten:	1
Ijsblokjesgrootte:	Ø 28 mm, hoogte 40 mm
Gewicht ijsblokjes in g:	18 - 20
Productie ijsblokjes / bewerking:	16
Productie max., in kg / uur:	25 / 24
Inhoud voorraadreservoir in kg:	7
Koelmiddel / Hoeveelheid in kg:	R290 / 0,043
Klimaatklasse:	T
Wateraansluiting:	3/4"
Waterafvoer Ø in mm:	Ø 21
Aansluitwaarde:	0,368 kW 220-240 V 50 Hz
Afmetingen (B x D x H) in mm:	398 x 512 x 610
Gewicht in kg:	25,3

Technische wijzigingen voorbehouden!

Benaming:	IJsblokjesmaker Pro 50 HK
Artikelnummer:	104060
Materiaal:	roestvrij staal
Aantal ijsblokjesgrootten:	1
IJsblokjesgrootte:	Ø 28 mm, hoogte 40 mm
Gewicht ijsblokjes in g:	18 - 20
Productie ijsblokjes / bewerking:	24
Productie max., in kg / uur:	50 / 24
Inhoud voorraadreservoir in kg:	16
Koelmiddel / Hoeveelheid in kg:	R290 / 0,053
Klimaatklasse:	T
Wateraansluiting:	3/4"
Waterafvoer Ø in mm:	Ø 21
Aansluitwaarde:	0,46 kW 220-240 V 50 Hz
Afmetingen (B x D x H) in mm:	548 x 572 x 670
Gewicht in kg:	36,0

Technische wijzigingen voorbehouden!

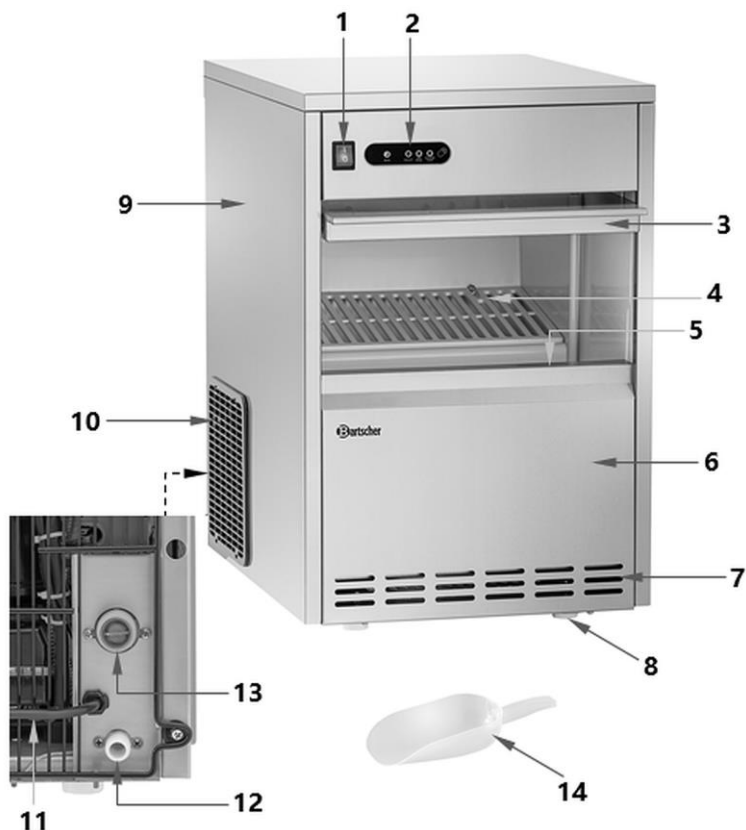
Uitvoering / eigenschappen

- Kleur: zilvergrijs
- Uitvoering ijsblokjes: kegelvorm (holle kegel)
- Koeling: luchtgekoeld
- Niveausensor
- Productie middels een circulatiepomp
- Koeling: luchtgekoeld
- Besturing: knop
- Aan/Uit-schakelaar: ja
- Controlelampje
 - Aan/uit
 - in bedrijf
 - Voorraadreservoir vol
 - laag waterpeil
 - Storing
- Geschikt voor inbouw: nee
- Geschikt voor onderbouw: nee
- Inclusief:
 - 1 ijsschep
 - 1 watertoevoerslang
 - 1 waterafvoerslang

4.2 Functies van het apparaat

De ijsblokjesmachines zijn ontworpen voor het maken van ijsblokjes in kegelvorm (holle kegel). Er kunnen tot 25 kg of 50 kg ijsblokjes per 24 uur worden geproduceerd.

4.3 Onderdelenoverzicht



Afb. 1

1. Aan/Uit-schakelaar
3. Afdekking voorraadreservoir
5. Voorraadbak
7. Ventilatieopeningen
9. Behuizing
11. Aansluitkabel met stekker
13. Wataansluiting

2. Indicatoren
4. Ijsblokjesglijbaan
6. Afdekking compressor
8. Voeten (4x)
10. Ventilatieopeningen
12. Aftapverbinding
14. Ijsblokjeslepel

5 Installatie en bediening



VOORZICHTIG!

In het geval van onjuiste installatie, bediening, onderhoud of bij het niet juist hanteren van het apparaat kan dat leiden tot letsel en beschadigingen.

De plaatsing en de installatie, alsook reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een geautoriseerde technische service volgens de geldende voorschriften in het land van plaatsing.

AANWIJZING!

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie voor schade die kan worden toegeschreven aan het niet naleven van de aanwijzingen of onjuiste installatie.

5.1 Installatie

Uitpakken / plaatsing

- Pak het apparaat uit en verwijder alle externe en interne verpakkingselementen en de transportbeveiliging.



VOORZICHTIG!

Gevaar op verstikking!

Het verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en piepschuim elementen, moet onbereikbaar voor kinderen zijn.

- Als er beschermfolie op het apparaat zit, verwijdert u deze. De folie dient langzaam van het apparaat te worden getrokken zodat er geen lijmresten achterblijven. Eventuele lijmresten verwijderen met een geschikt oplosmiddel.
- Pas op dat u het typeplaatje en de waarschuwingsinstructies op het apparaat niet beschadigt.
- Het apparaat nooit in een vochtige of natte omgeving neerzetten.
- Het apparaat moet zo worden ingesteld dat de verbindingen gemakkelijk toegankelijk zijn om snel uit te schakelen als dat nodig is.
- Houd rekening met de volgende punten bij het kiezen van de installatielocatie:
 - Het montageoppervlak moet vlak, voldoende draagkrachtig, waterdicht, droog en hittebestendig zijn.
 - Zorg ervoor dat de vluchtwegen vrij blijven.

- Zorg voor een stabiele positie.
 - Zorg voor voldoende ruimte voor werk, onderhoud en reiniging.
 - Laat de ventilatieopeningen voor inkomende en uitgaande lucht, indien aanwezig, vrij.
 - Neem de geldende technische en bouwvoorschriften in acht.
- Houd voldoende afstand tot de randen van de tafel. Het apparaat kan kantelen en vallen.
 - Het apparaat niet plaatsen in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid. De relatieve vochtigheidsgraad van de lucht mag maximaal 70% zijn.
 - Plaats het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (fornuis, kachel, verwarmingstoestellen, enz.). Warmtebronnen kunnen het energieverbruik negatief beïnvloeden en tevens de functies van het apparaat beperken.
 - Om schade aan de compressor te voorkomen, mag het apparaat tijdens installatie of transport niet onder een hoek van meer dan 45 ° worden gekanteld.
 - Houd een minimale afstand van 20 cm aan ten opzichte van muren en andere voorwerpen aan de zijkant en achterkant.
 - Plaats het apparaat alleen in ruimtes met een Omgevingstemperatuur tussen 18 °C en 43 °C.

NL

Watersaansluiting

1. Plaats het apparaat in de buurt van een drinkwatersaansluiting.

De maximale temperatuur van de watertoevoer mag niet hoger zijn dan 38 °C.

LET OP!

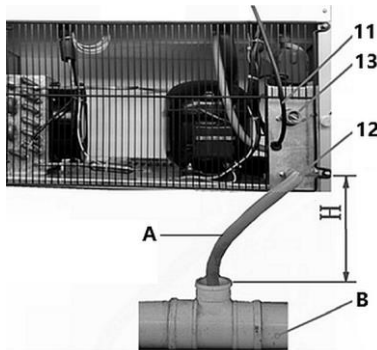
Sluit het apparaat alleen aan op een watersaansluiting met drinkwaterkwaliteit. Anders moet een waterzuiveringsapparaat worden geïnstalleerd.

2. Breng voordat u de meegeleverde watertoevoerslang aansluit afdichtringen aan op beide uiteinden van de watertoevoerslang.
3. Sluit een uiteinde van de watertoevoerslang aan op de 3/4-inch schroefverbinding van de kraan om drinkwater uit de kraan te krijgen.
4. Sluit het andere uiteinde van de watertoevoerslang aan op de watertoevoersaansluiting van het apparaat.
5. Controleer de waterleiding op lekken: nadat u de bovenstaande watersaansluitingen hebt gemaakt, opent u de kraan om de watertoevoerleiding te controleren en ervoor te zorgen dat deze niet lekt.

OPMERKING!

De stromingsdruk moet 2 - 3 bar bedragen. Bij een hogere druk moet een drukregelaar worden voorgeschakeld.

Waterafvoer



Afb. 2

1. Bevestig het uiteinde van de meegeleverde afvoerslang (A) aan de afvoeraansluiting (12) aan de achterkant van het apparaat.
2. Bevestig het andere uiteinde van de afvoerslang (A) aan de afvoerleiding (B) of een wateropvangbak. **Let erop dat er een luchtspleet aanwezig is tussen de afvoerslang en de afvoerleiding.**
3. Zorg ervoor dat de afvoerleiding of de wateropvangbak lager ligt dan de uitlaat van de ijsblokjesmachine, zodat het water kan wegvloeiën.

OPMERKING!

Om een goede afvoer van het water te garanderen, mag de afvoerslang (A) nooit naar boven worden gebogen. Als de afvoerslang te lang is, kunt u een deel ervan afknippen.

De afvoerslang (A) mag niet naar beneden worden gebogen. Zorg ervoor dat de gehele afvoerslang (A) boven de afvoerleiding (B) blijft. Houd de afvoeraansluiting 150 mm (H) boven de afvoerslang (A).

4. Controleer de waterafvoer:
 - sluit de stekker van het apparaat aan op een geaard stopcontact,
 - draai de waterkraan volledig open en zet de aan/uit-schakelaar op het apparaat aan,
 - Giet wat water in het ijsreservoir om de waterafvoer te controleren. Het water moet uit het Reservoir lopen.

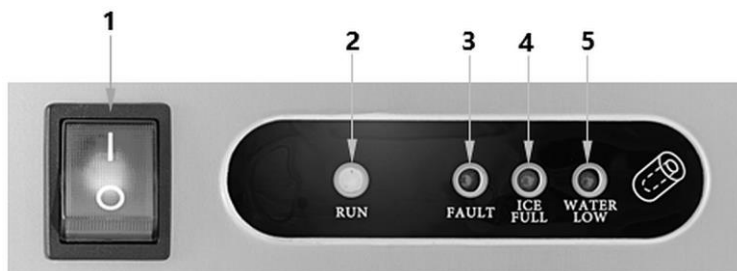
Aansluiting op het lichtnet

- Controleer of de technische specificaties van het apparaat (zie naamplaatje) overeenstemmen met de gegevens van de lokale stroomvoorziening.
- Sluit het apparaat aan op een enkele, voldoende beschermde aansluiting met een beveiligd contact. Sluit het apparaat niet aan op een meervoudige aansluiting.
- Leg de verbindingskabel zo dat niemand erop kan lopen of erover kan struikelen.
- Als de apparaat in de winter van buiten naar binnen wordt gebracht, moet deze enkele uren op kamertemperatuur worden gebracht voordat u hem inschakelt.
- Wacht 1 uur totdat het koelmiddel is bezonken voordat u het apparaat op de stroomvoorziening aansluit.
- Na een stroomstoring of na het verwijderen van de stekker uit het stopcontact, kan het apparaat na minimaal 5 minuten weer op de stroomvoorziening worden aangesloten.

5.2 Bediening

NL

Bedieningselementen / displays



Afb. 3

1. Aan/Uit-schakelaar met geïntegreerd netcontrolelampje (groen)
2. Bedrijfscontrolelampje (groen)
3. Indicatie **"Fout/storing"**
4. Indicatie **"Voorraadreservoir vol"**
5. Melding **"Laag waterpeil"**

Voor gebruik

1. Reinig het apparaat en de accessoires vóór het eerste gebruik volgens de instructies in paragraaf **6 'Reiniging'**.
2. Droog het apparaat daarna grondig af.
3. Controleer alle aansluitingen en zorg ervoor dat de waterkraan open staat.
4. Sluit het apparaat aan op een geschikt stopcontact.

Gebruik van het apparaat

1. Zet de Aan/Uit-schakelaar op het bedieningspaneel in de stand **"I"**.

Het groene controlelampje in de Aan/Uit-schakelaar brandt.

Het groene controlelampje gaat branden en het productieproces voor de ijsblokjes begint.

Dit proces bestaat uit:

- Het binnenstromen van het water
- Productie van ijsblokjes
- Afvoeren van de ijsblokjes
- Bewaren van kant-en-klare ijsblokjes.

NL

Zodra het reservoir vol is, gaat het lampje **'Reservoir vol'** op het bedieningspaneel branden en stopt het apparaat automatisch met de productie van ijsblokjes.

2. Open het deksel van het opslagreservoir en haal de kant-en-klare ijsblokjes eruit met de ijsschep.

Nadat u de ijsblokjes hebt verwijderd, start het apparaat opnieuw met de productie van ijsblokjes.

LET OP!

De ijsblokjes van de eerste 2 productiecycli moeten om hygiënische redenen worden weggegooid en mogen niet worden gebruikt voor de Koeling van dranken of levensmiddelen.

Bij onvoldoende watervoorziening gaat het lampje **'Laag waterpeil'** op het bedieningspaneel branden en schakelt het apparaat automatisch uit.

3. Controleer de watertoevoer naar de ijsblokjesmachine.

Als er een storing optreedt, gaat het lampje '**Storing/Fout**' branden en schakelt het apparaat automatisch uit.

LET OP!

Mogelijke schade aan de compressor bij het onmiddellijk inschakelen van het apparaat na de automatische uitschakeling.

Schakel het apparaat niet onmiddellijk weer in nadat het automatisch is uitgeschakeld (onvoldoende watervoorziening, volle ijsbak, stroomonderbreking, enz.). Wacht 3 tot 5 minuten en schakel het apparaat dan opnieuw in.

- Als het apparaat niet meer wordt gebruikt, schakelt u het uit met de Aan/Uit-schakelaar en koppelt u het los van de stroomvoorziening (trek de stekker uit het stopcontact!).

OPMERKING!

Als het apparaat gedurende een langere periode niet wordt gebruikt, verwijder dan de ijsblokjes en veeg de watertank uit met een droge doek.

6 Reiniging en onderhoud

NL

De bediener moet ervoor zorgen dat de apparatuur en de veiligheidsonderdelen in goede staat worden gehouden. De effectiviteit van controle- en veiligheidssystemen moet worden gecontroleerd. Onderhouds-, reinigings- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door goed opgeleid en gespecialiseerd personeel.

Als het nodig is om veiligheidsvoorzieningen te verwijderen voor onderhoud, reiniging en reparatie, moeten ze onmiddellijk na voltooiing van de werkzaamheden weer worden geïnstalleerd en moet de werking ervan worden gecontroleerd. Alle onderhouds- en reinigingswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd volgens de gebruiksaanwijzing en met de voorgeschreven intervallen.

6.1 Veiligheidsinstructies voor reiniging

- Voordat het apparaat kan worden gereinigd, dient het apparaat van het lichtnet te worden gehaald.
- Het apparaat geheel laten afkoelen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen om het te reinigen. Gebruik geen waterstraal onder druk om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen (mes, vork, enz.) om het apparaat schoon te maken. Deze voorwerpen kunnen het apparaat beschadigen en leiden tot elektrische schokken wanneer ze in contact komen met geleidende componenten.

- Gebruik geen schuurmiddelen, oplosmiddelen of bijtende schoonmaakmiddelen. Dit kan het oppervlak beschadigen.

6.2 Reiniging

1. Reinig het apparaat grondig aan het einde van een werkdag en na langdurig niet-gebruik.
2. Reinig het apparaat van binnen met warm water en een reinigingsmiddel dat geschikt is voor gebruik in de voedingssector.
3. Spoel het apparaat af met schoon water.
4. Veeg de buitenkant af met een zachte, vochtige doek.
5. Gebruik na het reinigen een zachte, droge doek om het oppervlak te drogen en te polijsten.
6. Reinig het waterreservoir als het 48 uur niet is gebruikt; spoel het watersysteem dat is aangesloten op de Watervoorziening door als er 5 dagen lang geen water is afgenomen.

6.3 Ontkalken

Ongeschikt water kan kalkaanslag in het waterreservoir van het apparaat veroorzaken. Deze afzettingen hebben een nadelige invloed op de werking van het apparaat. Het apparaat moet daarom regelmatig worden ontkalkt.

OPGELET!

Het apparaat mag alleen door de servicedienst worden ontkalkt!

1. Demonteer de bovenste afdekking van het apparaat.
2. Sluit de watertoevoer af.
3. Maak voor het ontkalken een oplossing van warm water (1 liter) en 1 pakje in de handel verkrijgbaar ontkalkingsmiddel. Volg de instructies van de fabrikant voor dit middel.
4. Vul het waterreservoir met de oplossing.
5. Laat de oplossing een paar minuten intrekken om in te werken. De tijd kan variëren afhankelijk van de mate van kalkaanslag.
2. Zet het apparaat aan en laat de oplossing stromen totdat het waterreservoir leeg is en omhoog komt.
7. Voer dit proces 3 keer uit met de oplossing.
8. Voer vervolgens 2-3 productiecycli uit met alleen vers water om eventuele resterende ontkalkingsoplossing te verwijderen.

VOORZICHTIG!

Na het ontkalken moeten de geproduceerde ijsblokjes worden weggegooid en niet worden gebruikt om dranken of voedselproducten te koelen!

6.4 Onderhoud

1. Controleer regelmatig de aansluitingen van de slangen voor de watertoevoer en de waterafvoer en laat eventueel gelekt water weglopen.
2. Reinig de condensator om de 2 à 3 maanden.

7 Mogelijke storingen

De onderstaande tabel beschrijft mogelijke oorzaken en methoden voor het verwijderen van storingen of fouten die optreden tijdens de werking van het apparaat. Werkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door voldoende gekwalificeerd technisch personeel.

Neem contact op met het servicecentrum als storingen niet kunnen worden verholpen. Vermeld heel zeker het artikelnummer, modelnaam en serienummer. Deze gegevens staan op het typeplaatje van het apparaat.

NL

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Apparaat werkt niet, controlelampjes en displays lichten niet op	Stroomtoevoer onderbroken	Controleer de stroomtoevoer
	Spanning van de stroomtoevoer is niet correct	Onderbreek de stroomtoevoer
	Snoer beschadigd	Neem contact op met de klantenservice
	Apparaat is uitgeschakeld	Schakel het apparaat in

Mogelijke storingen

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet, alleen het controlelampje in de Aan/Uit-schakelaar brandt	PCB-printplaat beschadigd	Neem contact op met de klantenservice
	Spanning van de stroomvoorziening niet correct	Controleer de stroomvoorziening
	Hall-sensor beschadigd	Neem contact op met de klantenservice
	Draaimotor beschadigd	Neem contact op met de klantenservice
	Bevestigingsschroef van de waterbak zit los	Bevestigingsschroef vastdraaien of vervangen
Apparaat werkt niet, het lampje "ICE FULL" brandt	Vorraadbak is vol	Verwijder de ijsblokjes uit het reservoir
	De omgevingstemperatuur is lager dan 5 °C	Zorg voor een omgevingstemperatuur van meer dan 5 °C en start het apparaat opnieuw op
Apparaat werkt niet, de lampjes 'ICE FULL' en 'FAULT' branden	Sensor van het voorraadreservoir is beschadigd of de Kabel is niet aangesloten	Neem contact op met de klantenservice
Apparaat werkt niet, het lampje "FAULT" brandt	Condensatorsensor beschadigd of Kabel niet aangesloten	Neem contact op met de klantenservice
Het lampje 'FAULT' gaat branden na 15 minuten gebruik	Hall-sensor beschadigd	Neem contact op met de klantenservice
	Bevestigingsschroef van de waterbak zit los	Bevestigingsschroef vastdraaien of vervangen
Het lampje 'WATER LOW' gaat branden	Geen watervoorziening	Controleer de watervoorziening Open de watertoevoerklap
	Watertoevoerklap beschadigd	Neem contact op met de klantenservice
	Waterbak bevond zich in onderste positie	Stel in door de Hall-sensor omhoog te brengen
	Bevestigingsschroef van de waterbak zit los	Bevestigingsschroef vastdraaien of vervangen

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Ijsblokjes blijven in de waterbak plakken	De elektrische klep voor het uitwerpen van de ijsblokjes werkt niet	Sluit de klep correct aan of vervang deze
	Circulatiepomp defect	Neem contact op met de klantenservice
De grootte van de ijsblokjes is niet erg gelijkmatig	Koelmiddel gelekt	Neem contact op met de klantenservice
	Omgevingstemperatuur is lager dan 10 °C	Houd de omgevingstemperatuur boven 10 °C. Apparaat opnieuw opstarten
De ijsblokjes zijn te klein	Ventilatormotor beschadigd	Neem contact op met de klantenservice
	Condensor vervuild	Condensor reinigen
	Slechte ventilatie	Houd een minimale afstand van 20 cm aan beide zijden en aan de achterkant aan Ventilatieopeningen niet afdekken Plaats/bouw het apparaat niet in een kast

NL

8 Verwijdering

Elektrische apparaten

	Elektrische apparaten zijn gemarkeerd met dit symbool. Elektrische apparatuur moet op een correcte en milieuvriendelijke manier worden verwijderd en gerecycled. Niet-gevaarlijke apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Koppel het apparaat los van de voeding en verwijder de verbindingkabel van het apparaat.
---	--

Elektrische apparaten moeten naar aangewezen inzamelpunten worden gebracht.

Koelmiddel

Het drijfmiddel in het apparaat is brandbaar. De utilisatie van dit brandbaar materiaal moet in overeenstemming met de nationale richtlijnen worden gedaan.